

# SŁUPEK SOLARNY MIKE EKO0722



EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O. [W] www.eko-light.com  
UL. GŁÓWNA 142, 42-280 [M] biuro@eko-light.com  
CZĘSTOCHOWA, POLAND [P] +48 666 503 666



**/PL/ JAK DZIAŁA ŚWIATŁO SŁONECZNE:** W ciągu dnia panel słoneczny zamienia energię słoneczną na energię i magazynuje ją w akumulatorze. W nocy światło włącza się automatycznie i wykorzystuje zgromadzoną energię. Czas trwania oświetlenia będzie zależał od położenia geograficznego, warunków pogodowych i sezonowej dostępności światła. Pamiętaj, aby wybrać lokalizację na zewnątrz, gdzie panel słoneczny może otrzymywać co najmniej 6 godzin pełnego i bezpośredniego światła słonecznego każdego dnia. Zacielenie miejsca zmniejszy poziom naładowania akumulatora i skróci czas świecenia w nocy.

**UWAGA PRZY PIERWSZYM UŻYCIU:** Jeśli przesuńiesz przełącznik ON/OFF do pozycji „ON”, czujnik światła automatycznie będzie sterował oświetleniem. Kiedy w pomieszczeniu zrobi się ciemno, lampa słoneczna włączy się i wykorzysta energię zgromadzoną w akumulatorze. Jeśli naciśniesz przełącznik ponownie lampa słoneczna wyłączy się, aby oszczędzać energię. Jeśli lampa słoneczna nie włącza się automatycznie w nocy po 6 godzinach ładowania w ciągu dnia, sprawdź następujące elementy: (1) Upewnij się, że włącznik zasilania znajduje się w pozycji „ON”. (2) Sprawdź akumulator i upewnij się, że dobrze przylega do zacisku. (3) Upewnij się, że panel słoneczny znajduje się w następcznym miejscu. (4) Jeśli model nie jest wyposażony w włącznik/wyłącznik, przed użyciem należy zdjąć końcówkę zabezpieczającą akumulator w pobliżu akumulatora.

**WYMIANA BATERII:** Jeśli lampa słoneczna przestanie działać po długim czasie użytkowania, może być konieczna wymiana baterii. Możesz otworzyć pokrywę baterii i wymienić ją na nowy akumulator.

**/EN/ HOW SOLAR LIGHT WORKS:** During the day, the solar panel converts solar power into energy and stores in the rechargeable battery. At night, the light turns on automatically and uses stored energy. The duration of illumination will depend on the geographical location, weather conditions and seasonal light availability. Remember to choose an outdoor location where the solar panel can receive at least 6 hours of full and direct sunlight each day. Shady locations will reduce the battery charge and shorten the illumination time at night.

**ATTENTION FOR FIRST TIME USE:** If you press the ON/OFF switch down to "ON" position, the light sensor will control the light automatically. When the environment turns dark, the solar light will turn on and use the energy stored in the battery. If you press the switch again, the solar light will turn off to save energy. If the solar light does not turn on automatically at night after 6 hours of charging during the day, please check the following: (1) Make sure the power switch is at the "ON" position. (2) Check the battery and make sure the battery contacts the terminal securely. (3) Make sure the solar light is located in a sunny location and the solar panel can receive direct sunlight. (4) If the model does not have an ON/OFF switch, please remove the battery protection tip near the battery before using.

**REPLACE BATTERIES:** If the solar light stops working after it has been used for a long time, the battery may need to be replaced. You may open the battery cover and replace it with a new rechargeable battery.

**/DE/ SO FUNKTIONIERT SOLARLICHT:** Tagsüber wandelt das Solarpanel Sonnenenergie in Energie um und speichert diese im Akku. Nachts schaltet sich das Licht automatisch ein und nutzt die gespeicherte Energie. Die Dauer der Beleuchtung hängt vom geografischen Standort, den Wetterbedingungen und der saisonalen Lichtverfügbarkeit ab. Denken Sie daran, einen Standort im Freien zu wählen, an dem das Solarpanel täglich mindestens 6 Stunden volles und direktes Sonnenlicht erhalten kann. An schattigen Standorten verringert sich die Akkuladung und die Beleuchtungszeit in der Nacht verkürzt sich.

**ACHTUNG BEI DER ERSTEN VERWENDUNG:** Wenn Sie den EIN/AUS-Schalter auf die Position „EIN“ drücken, steuert der Lichtsensor das Licht automatisch. Wenn die Umgebung dunkel wird, schaltet sich das Solarlicht ein und nutzt die in der Batterie gespeicherte Energie. Wenn Sie den Schalter drücken Auch hier schaltet sich die Solarleuchte aus, um Energie zu sparen. Wenn sich die Solarleuchte nachts nach 6 Stunden Ladezeit am Tag nicht automatisch einschaltet, überprüfen Sie bitte Folgendes: (1) Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf „ON“ steht –Position. (2) Überprüfen Sie die Batterie und stellen Sie sicher, dass die Batterie den Pol sicher berührt. (3) Stellen Sie sicher, dass sich die Solarleuchte an einem sonnigen Ort befindet und das Solarpanel direktes Sonnenlicht erhalten kann. (4) Wenn das Modell keinen EIN/AUS-Schalter hat, entfernen Sie bitte vor der Verwendung die Batterieschutzspitze in der Nähe der Batterie.

**BATTERIEN ERSETZEN:** Sollte die Solarleuchte nach längerem Gebrauch nicht mehr funktionieren, muss möglicherweise die Batterie ausgetauscht werden. Sie können die Batterieabdeckung öffnen und durch eine neue wiederaufladbare Batterie ersetzen.

**/FR/ COMMENT FONCTIONNE LA LUMIÈRE SOLAIRE:** Pendant la journée, le panneau solaire convertit l'énergie solaire en énergie et la stocke dans la batterie rechargeable. La nuit, la lumière s'allume automatiquement et utilise l'énergie stockée. La durée de l'éclairage dépendra de la situation géographique, des conditions météorologiques et de la disponibilité saisonnière de la lumière. N'oubliez pas de choisir un emplacement extérieur où le panneau solaire peut recevoir au moins 6 heures de soleil complet et direct chaque jour. Les endroits ombragés réduiront la charge de la batterie et réduiront la durée d'éclairage la nuit.

**ATTENTION POUR LA PREMIÈRE UTILISATION:** Si vous appuyez sur l'interrupteur ON/OFF jusqu'à la position « ON », le capteur de lumière contrôlera automatiquement la lumière. Lorsque l'environnement devient sombre, la lumière solaire s'allume et utilise l'énergie stockée dans la batterie. Si vous appuyez à nouveau sur l'interrupteur, la lampe solaire s'éteindra pour économiser de l'énergie. Si la lampe solaire ne s'allume pas automatiquement la nuit après 6 heures de charge pendant la journée, veuillez vérifier les points suivants: (1) Assurez-vous que l'alimentation est l'interrupteur est en position « ON ». (2) Vérifiez la batterie et assurez-vous que la batterie est bien en contact avec la borne. (3) Assurez-vous que la lumière solaire est située dans un endroit ensoleillé et que le panneau solaire peut recevoir la lumière directe du soleil. (4) Si le modèle ne dispose pas d'un interrupteur marche/arrêt, veuillez retirer l'embout de protection de la batterie près de la batterie avant utilisation.

**REMPLACER LES PILES:** Si la lampe solaire cesse de fonctionner après une utilisation prolongée, la batterie devra peut-être être remplacée. Vous pouvez ouvrir le couvercle de la batterie et le remplacer par une nouvelle batterie rechargeable.

**/CZ/ JAK FUNGUJE SLUNEČNÍ SVĚTLO:** Během dne solární panel přeměňuje sluneční energii na energii a ukládá ji do dobíjecí baterie. V noci se světlo automaticky rozsvítí a využívá uloženou energii. Délka osvětlení bude záviset na geografické poloze, povětrnostních podmínkách a sezónní dostupnosti světla. Nezapomeňte vybrat venkovní místo, kde může solární panel každý den přijímat alespoň 6 hodin plného a přímého slunečního světla. Stinná místa snižují nabití baterie a zkrátí dobu osvětlení v noci.

**POZOR PŘI PRVNÍM POUŽITÍ:** Pokud stisknete vypínač ON/OFF dolů do polohy „ON“, světelný senzor bude řídit světlo automaticky. Když prostředí ztmavne, zapne se solární světlo a využije energii uloženou v baterii. Pokud vypínač stisknete opět se solární světlo vypne, aby se šetřila energie. Pokud se solární světlo automaticky nezapne v noci po 6 hodinách nabíjení během dne, zkontrolujte následující: (1) Ujistěte se, že je vypínač v poloze „ON“. (2) Zkontrolujte baterii a ujistěte se, že baterie bezpečně dosedá na svorku. (3) Ujistěte se, že je solární světlo umístěno na slunném místě a solární panel může přijímat přímé sluneční světlo. (4) Pokud model nemá vypínač ON/OFF, před použitím odstraňte ochranný hrot baterie v blízkosti baterie.

**VYMĚŇTE BATERIE:** Pokud solární světlo přestane fungovat po dlouhé době používání, může být nutné vyměnit baterii. Můžete otevřít kryt baterie a vyměnit jej za novou dobíjecí baterii.

**/SK/ AKO FUNGUJE SLNEČNÉ SVETLO:** Počas dňa solárny panel premieňa slnečnú energiu na energiu a ukladá ju do dobíjacej batérie. V noci sa svetlo automaticky zapne a využíva uloženú energiu. Trvanie osvetlenia bude závisieť od geografickej polohy, poveternostných podmienok a sezónnej dostupnosti svetla. Nezapadnite si vybrať vonkajšie miesto, kde môže solárny panel každý deň prijímať aspoň 6 hodín plného a priameho slnečného svetla. Tienené miesta znížia nabitie batérie a skráti dobu osvetlenia v noci.

**POZOR PRE PRVÉ POUŽITIE:** Ak stlačíte vypínač ON/OFF do polohy „ON“, svetelný senzor bude ovládať svetlo automaticky. Keď sa prostredie stmavne, zapne sa solárne svetlo a využije energiu uloženú v batérii. Ak stlačíte vypínač opäť sa solárne svetlo vypne, aby sa šetrila energia. Ak sa solárne svetlo nezapne automaticky v noci po 6 hodinách nabíjania počas dňa, skontrolujte nasledovne: (1) Uistite sa, že hlavný vypínač je v polohe „ON“. (2) Skontrolujte batériu a uistite sa, že sa batéria bezpečne dotýka pólu. (3) Uistite sa, že solárne svetlo je umiestnené na slnečnom mieste a solárny panel môže prijímať priame slnečné svetlo. (4) Ak model nemá vypínač ON/OFF, pred použitím odstráňte ochranný hrot batérie v blízkosti batérie.

**VYMEŇTE BATÉRIE:** Ak solárne svetlo prestane fungovať po dlhšom používaní, možno bude potrebné vymeniť batériu. Môžete otvoriť kryt batérie a nahradiť ho novou nabíjateľnou batériou.

**HU HOGYAN MŰKÖDİK SZOLÁRFÉNY:** Napközben a napelem a napenergiát energiává alakítja, és az újratölthető akkumulátorban tárolja. Éjszaka a lámpa automatikusan bekapcsol, és felhasználja a tárolt energiát. A megvilágítás időtartama a földrajzi helytől, az időjárási viszonyoktól és a szezonális fény elérhetőségétől függ. Ne felejtse el olyan kültéri helyet választani, ahol a napelem minden nap legalább 6 órány teljes és közvetlen napfényt kaphat. Az árnyékos helyek csökkentik az akkumulátor töltöttségét és lerövidítik az éjszakai megvilágítási időt.

**FIGYELEM AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ:** JHa lenyomja az ON/OFF kapcsolót „ON” állásba, a fényérzékelő automatikusan szabályozza a fényt. Amikor a környezet elsötétül, a napfény bekapcsol és felhasználja az akkumulátorban tárolt energiát. Ha megnyomja a kapcsolót ismét a napelemes lámpa kikapcsol, hogy energiát takarítson meg. Ha a napelemes lámpa nem kapcsol be automatikusan éjszaka 6 óras nappali töltés után, ellenőrizze a következőket: (1) Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló „BE” állásban van. (2) Ellenőrizze az akkumulátort, és győződjön meg arról, hogy az akkumulátor biztonságosan érintkezik a terminálokkal. (3) Győződjön meg arról, hogy a napelemes lámpa napos helyen van, és a napelem panelt kaphat közvetlen napfényt. (4) Ha a modell nem rendelkezik BE/KI kapcsolóval, használat előtt távolítsa el az akkumulátor védőcsúcsát az akkumulátor közelében.

**ELEMEK CSERÉJE:** Ha a napelemes lámpa hosszabb használat után leáll, akkor lehet, hogy az elemet ki kell cserélni. Nyissa ki az elemtartó fedelét, és cserélje ki egy újratölthető elemre.

**/RS/ KAKO RADI SOLARNO SVETLO:** Током дана, соларни панел претвара соларну енергију у енергију и складишти је у пуњивој батерији. Ноћу се светло аутоматски укључује и користи ускладиштену енергију. Трајање осветљења зависиће од географске локације, временских услова и доступности сезонског светла. Не заборавите да изаберете локацију на отвореном где соларни панел може примити најмање 6 сати пуне и директне сунчеве светлости сваког дана. Засењене локације ће смањити пуњење батерије и скратити вријеме осветљења ноћу.

**ПАЖЊА ЗА ПРВИ ПУТ УПОТРЕБЕ:** ЈАко притиснете ОН/ОФФ прекидач надоле у положај „УКЉУЧЕНО”, светлосни сензор ће аутоматски контролисати светло. Када се окружење затамни, соларно светло ће се укључити и користити енергију ускладиштену у батерији. Ако притиснете прекидач опет, соларно светло ће се искључити да би се уштедела енергија. Ако се

соларно светло не укључује аутоматски ноћу након 6 сати пуњења током дана, проверите следеће: (1) Уверите се да је прекидач за напајање у положају „УКЉУЧЕНО“. (2) Проверите батерију и уверите се да је батерија добро у контакту са терминалом. (3) Уверите се да се соларна светлост налази на сунчаном месту и да соларни панел може да прима директну сунчеву светлост. (4) Ако модел нема прекидач за укључивање/искључивање, пре употребе уклоните заштитни врх батерије близу батерије.

**ЗАМЕНИТЕ БАТЕРИЈЕ:** Ако соларно светло престане да ради након што је коришћено дуже време, можда ће бити потребно заменити батерију. Можете отворити поклопац батерије и заменити га новом пуњивом батеријом.

**/HR/ КАКО ДЈЕЛУЈЕ СОЛАРНО СВЈЕТЛО:** Tijekom dana, solarna ploča pretvara solarnu energiju u energiju i pohranjuje u punjivu bateriju. Noću se svjetlo automatski uključuje i koristi pohranjenu energiju. Trajanje osvjjetljenja ovisit će o zemljopisnom položaju, vremenskim uvjetima i sezonskoj dostupnosti svjetla. Ne zaboravite odabrati mjesto na otvorenom gdje solarna ploča može primiti najmanje 6 sati pune i izravne sunčeve svjetlosti svaki dan. Sjenovita mjesta će smanjiti napunjenost baterije i skratiti vrijeme osvjjetljenja noću.

**ПАЖЊА КОД ПРВЕ УПОТРЕБЕ:** Ako pritisnete prekidač ON/OFF prema dolje u položaj "ON", senzor svjetla će automatski kontrolirati svjetlo. Kada okolina postane mračna, solarno svjetlo će se uključiti i koristiti energiju pohranjenu u bateriji. Ako pritisnete prekidač ponovno će se solarno svjetlo isključiti radi uštede energije. Ako se solarno svjetlo ne uključuje automatski noću nakon 6 sati punjenja tijekom dana, provjerite sljedeće: (1) Uvjerite se da je prekidač napajanja u položaju "ON". (2) Provjerite bateriju i uvjerite se da baterija čvrsto dodiruje terminal. (3) Provjerite je li solarno svjetlo smješteno na suncanom mjestu i može li solarna ploča primati izravnu sunčevu svjetlost. (4) Ako model nema prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE, uklonite zaštitni vrh baterije u blizini baterije prije uporabe.

**ZAMIJENITE BATERIJE:** Ako solarno svjetlo prestane raditi nakon što je korišteno dulje vrijeme, možda je potrebno zamijeniti bateriju. Možete otvoriti poklopac baterije i zamijeniti je novom punjivom baterijom.

**/LT/ KAIP VEIKIA SAULĖS ŠVIESA:** Dienos metu saulės baterija paverčia saulės energiją į energiją ir kaupiasi įkraunamoje baterijoje. Naktį šviesa įsijungia automatiškai ir naudoja sukauptą energiją. Apšvietimo trukmė priklauso nuo geografinės padėties, oro sąlygų ir sezoninio apšvietimo. Nepamirškite pasirinkti vietą lauke, kur saulės baterijos gali gauti bent 6 valandas pilnos ir tiesioginės saulės šviesos kiekvieną dieną. Šešėlinės vietos sumažins akumuliatoriaus įkrovą ir sutrumpins apšvietimo laiką naktį.

**DĖMESIO NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ:** Jei paspausite įjungimo/išjungimo jungiklį į „ON“ padėtį, šviesos jutiklis automatiškai valdys apšvietimą. Kai aplinka užtams, saulės lemputė įsijungs ir naudos baterijoje sukauptą energiją. Jei dar kartą paspausite jungiklį, saulės lemputė išsijungs, kad būtų taupoma energija. Jei saulės lemputė automatiškai neįsijungia naktį po 6 valandų įkrovimo dienos metu, patikrinkite šiuos dalykus: (1) Įsitinkite, kad maininimas jungiklis yra „ON“ padėtyje. (2) Patikrinkite akumuliatorių ir įsitinkite, kad akumuliatorius tvirtai liečiasi su gnybtu. (3) Įsitinkite, kad saulės lemputė yra saulėtoje vietoje ir saulės kolektorių gali gauti tiesioginiai saulės spinduliai. (4) Jei modelis neturi ON/OFF jungiklio, prieš naudodami nuimkite akumuliatoriaus apsauginį antgalį šalia akumuliatoriaus.

**PAKEISTI BATERIJAS:** Jei saulės lemputė nustoja veikti po ilgo naudojimo, gali tekti pakeisti bateriją. Galite atidaryti akumuliatoriaus dangtelį ir pakeisti jį nauja įkraunama baterija.

**/LV/ KĀ DARBOJAS SAULĒS GAISMA:** Dienas laikā saules panelis pārvērs saules enerģiju enerģijā un uzglabā to uzlādējamā akumulatorā. Naktī gaisma ieslēdzas automātiski un izmanto uzkrāto enerģiju. Apgaismojuma ilgums būs atkarīgs no ģeogrāfiskās atrašanās vietas, laika apstākļiem un sezonālās gaismas pieejamības. Atcerieties izvēlēties āra vietu, kur saules panelis katru dienu var saņemt vismaz 6 stundas pilnas un tiešas saules gaismas. Ēnainas vietas samazina akumulatora uzlādi un sāīsinaš apgaismojuma laiku naktī.

**UZMANĪBU PIRMO LIETOŠANAS REIZI:** Nospiežot ON/OFF slēdzi uz leju pozīcijā "ON", gaismas sensors automātiski kontrolēs gaismu. Kad vide kļūst tumša, ieslēgsies saules gaismā un izmantos akumulatorā uzkrāto enerģiju. Ja vēlreiz nospiežat slēdzi, saules gaismā izslēgsies, lai taupītu enerģiju. Ja saules gaismā neieslēdzas automātiski naktī pēc 6 stundu uzlādes dienas laikā, lūdzu, pārbaudiet: (1) Pārīecinieties, vai strāva slēdzis ir pozīcijā "ON" (2) Pārbaudiet akumulatoru un pārīecinieties, vai akumulators cieši saskaras ar spaili. (3) Pārīecinieties, ka saules gaismā atrodas saulainā vietā un saules panelis var saņemt tiešu saules gaismu. (4) Ja modelim nav IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS slēdža, lūdzu, pirms lietošanas noņemiet akumulatora aizsarguzgali, kas atrodas netālu no akumulatora.

**NOMAINIET BATERIJAS:** Ja saules gaismā pārstāj darboties pēc ilgstošas lietošanas, iespējams, būs jānomaina akumulators. Varat atvērt akumulatora vāciņu un nomainīt to pret jaunu uzlādējamu akumulatoru.

**/EE/ KUIDAS PĀIKESE VALGUS TĒŌTAB:** Pāeval muudab pāikesepaneel pāikeseenergia energiaks ja salvestab laetavasse aku. Ōsēl lūlitub valgus automaatselt sisse ja kasutab salvestatud energiāt. Valgustuse kestus sōltub geograafilisest asukohast, ilmastikutingimustest ja hooajalisest valguse olemasolust. Ārge unustage valida vāļjas koht, kus pāikesepaneel saab jga pāev vāhemalt 6 tundi tāielikku ja otsest pāikesevalgust. Varjulisēd kohad vāhendavad aku laetust ja lūhendavad valgustusaega ōsēl.

**TĀHELEPANU ESMAKORDSEKS KASUTAMISEKS:** Kui vajutate ON/OFF lūliti asendisse "ON", juhīb valgusandur valgust automaatselt. Kui keskkond muutub pimedaks, lūlitub pāikesevalgus sisse ja kasutab akusse salvestatud energiāt. Kui vajutate lūlitit uuesti, lūlitub pāikesevalgusti energia sāsāstmiseks vāļja. Kui pāikesevalgus ei lūlitu ōsēl automaatselt sisse pārast 6-tunnist laadimist pāevasel ajal, kontrollige jārgmist: (1) Veenduge, et toide oleks lūliti on asendis ON. (2) Kontrollige akut ja veenduge, et aku oleks kindlalt kontakti klemmiga. (3) Veenduge, et pāikesevalgusti asuks pāikesepaistelises kohas ja pāikesepaneel saaks otsest pāikesevalgust. (4) Kui mudelil ei ole ON/OFF lūlitit, eemaldage enne kasutamist aku kaitseotsik aku lāhedalt.

**VAHETA PAKUID:** Kui pāikesevalgusti lakkab tōtātamast pārast seda, kui seda on pikka aega kasutatud, vōib olla vajalik patareī vāļjavahetamine. Vōite avada akukaane ja asendada selle uue laetava akuga.

<b>PL</b>	<b>INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA</b> Żyuté urządzenia elektryczne są surowcami wtórnyymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe (oznaczenie w tekście), ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzkiego oraz środowiska. Zgodnie z dyrektywą WEEE (Dyrektywa 2012/19/UE) obowiązującą w Unii Europejskiej ma uprzywilejowany status sprzetku elektrycznego i elektronicznego należą stosować oddzielne sposoby utylizacji. Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzetku, np. sprzedawcy w/w sprzętu lub innej jednostki prowadzace zbieranie odpadów tego typu. Powyższe obowiązki wynikają z ustawy z dnia 11 wrzesnia 2015 r. o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. nr 0, poz. 1688) i maja zapewnić odpowiedni poziom zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzetu a co za tym idzie przyczynić się do ochrony środowiska naturalnego.	
<b>GB</b>	<b>ENVIRONMENTAL INFORMATION</b> Waste electrical equipment is a recyclable material and must not be disposed of in the household waste bin (labelled in the text) as it may contain substances that are hazardous to health, life and the environment. According to the WEEE Directive (Directive 2012/19/UE) applicable in the EU, separate disposal methods must be implemented for used electrical and electronic equipment. A user who intends to dispose of such a product is obliged to hand it over to a collection point for used equipment, e.g. a retailer of such equipment or another waste collector authorized to collect such waste. The above obligations arise from the Act of 11 September 2015 on waste electrical and electronic equipment (Journal of Laws No. 0, Item 1688) and are intended to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of waste equipment, and thus contribute to the protection of the environment.	
<b>DE</b>	<b>INFORMATIONEN ZUM UMWELTSCHUTZ</b> Elektroaltgerate sind Sekundärrohstoffe – sie dürfen nicht über die Hausmulltonne entsorgt werden (Bezeichnung im Text), da sie gesundheits-, lebens- und umweltgefahrliche Stoffe enthalten können. Gemäß der WEEE-Richtlinie (Richtlinie 2012/19/UE) ist die in der Europäischen Union gilt, sollten für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte getrennte Entsorgungswege verwendet werden. Ein Benutzer, der ein solches Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Altgeräte zu bringen, z. B. zu einem Verkäufer der genannten Geräte oder zu einer anderen Stelle, die Abfälle dieser Art sammelt. Die oben genannten Verpflichtungen ergeben sich aus dem Gesetz vom 11. September 2015 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (pol. GBl. Nr. 0, Ziff. 1688) und sollen ein angemessenes Niveau der Sammlung, Verwertung und des Recyclings von Altgeraten sicherstellen und so zum Umweltschutz beitragen.	
<b>FR</b>	<b>INFORMATIONS SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT</b> Les déchets d'équipements électriques sont une matière première recyclable : il est interdit de les mettre dans la poubelle des ordures ménagères (symbole ci-contre), car ils peuvent contenir des substances dangereuses pour la santé et la vie des personnes ainsi que pour l'environnement. Conformément à la directive DEEE (directive 2012/19/UE) en vigueur dans l'Union européenne, des méthodes de collecte séparée doivent être utilisées pour les équipements électriques et électroniques usages. L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de le remettre à un point de collecte des déchets d'équipements, par ex. au vendeur de l'équipement susmentionne ou à un autre organisme collectant ce type de déchets. Les obligations susmentionnées résultent du décret n° 2014-926 du 19 août 2014 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (JORF n° 0193) et visent à assurer un niveau adéquat de collecte, de valorisation et de recyclage des déchets d'équipements et à contribuer ainsi à la protection de l'environnement.	
<b>CZ</b>	<b>INFORMACE K OCHRANĚ ŽIVOTNIHOU PROSTŘEDÍ</b> Použitá elektrozařizenı obsahují druhotne suroviny – nesmí se vyhazovat do nádob na komunalni odpad (označeni v textu), protože mohou obsahovat látky nebezpečne pro lidské zdraví, život a životní prostředí. Podle směrnic WEEE (směrnice 2012/19/UE) platne v Evropské unii se pro použitá elektrická a elektronická zařizení musí používat oddělení sběr a likvidace. Uživatel, který se chce tohoto výrobu k zbavit, je povinen jej odezdat na sběrnme místo elektroodpadu, např. prodejci vyše uvedeného zařizení nebo v sběrnme dvoře odeberajícím tento druh odpadu. Vyše uvedené povinnosti vyplývajı ze zákona ze dne 11. zarı 2015 o odpadních elektrickıch a elektronickıch zařizenıch (Sb. zák. č. 0, částka 1688) a mají zajistit odpovídající uroveň sběru, zužitkovanı a recyklace odpadních zařizenı a přispět tak k ochraně životního prostředí.	
<b>SK</b>	<b>POKYNY TÝKAJÚCE SA OCHRANY ŽIVOTNEHOU PROSTREDIA</b> Opotrebované elektrozařadena sú druhotne suroviny a nesmí sa likvidovat spolu s bežnymım komunalnymım odpadom (označenie v texte), pretože mozu obsahovat látky nebezpečné pre ľudské zdravie a život ako aj pre životné prostredie. Podľa smernice č. 2012/19/UE o odpade z elektrickıch a elektronickıch zařizenı (OEEZ) platnej v Európskej únii je potrebné uplatniť osobitné metódy spracovania odpadu pre opotrebované elektrické a elektronické zařadena. Používateľa, ktorý má v úmysle zlikvidovat tento produkt, je povinní ho odniesť na určené zberné miesto, napr. vrátit priamo predajcovi daného zařadena výmenou za kúpu nového podobného produktu, alebo na autorizované zberné miesto, ktoré sa zaoberá zberom tohto typu odpadu, kde bude prijatý bez poplatku. Blížšie informácie o najblížšom zbernom mieste ziskate na miestnom urade. Vyššie uvedené povinnosti vyplývajı z platnej legislatívy a mají zaistiť prislúšnu uroveň zberu, zhodnocovania a recyklácie, a tak prispieť k ochrane životného prostredia.	
<b>HU</b>	<b>A KÖRNYEZETVÉDELMEMLLEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK</b> Az elhasznalott elektromos keszuleket masodlagos nyersanyagok – tilos azokat a háztartási hulladekgyjtokbe dojni (megnevezes a szovegben), mivel az emberi egeszsegere e eszetre, valamint a kornyezetre veszélyes anyagokat tartalmazhatnak. Az Európai Unioiban hatályos WEEE-irányelv (2012/19/UE irányelv) szerint az elhasznált elektromos e elektronikus berendezesek eseteben elkulonitett artalmatlanitas i modszeret kell alkalmazni. Az a felhasználó, aki meg kíván szabadulni ettol a termektol, koteles azt a használt berendezesek gyjtothelyeire vinni, pl. a fent emlittett berendezes eladójához vagy más, ilyen tpusu hulladék gyjto egyseghez. A fent emlittett koteleszettseg az elektromos e elektronikus berendezesek hulladekairol szol, 2015. szeptember 11-i törvénybol (Hivatalos Lap 0. szam, 1688. telet) kovetkeznek, és melyek celja a hulladekszakszok megfelelo szintu begyjtesének, hasznositasának e ujrafeldolgozasanak biztositasa, ezaltal hozzajrulva a kornyezetvedelemhez.	
<b>LV</b>	<b>INFORMACIJA PAR VIDES AIZSARDZIBU</b> Izlietas elektriskas ierices ir otrreizējās izvejīšanās – tās nedrīkst izlietēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, jo tās var saturēt cilvēka veselībai un dzīvei, kā arī videi bīstamas vielas. Saskaņā ar EEIA direktīvu (2012/19/EK) par nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu apsaimniekošanu, šīs ierīces ir piemērojama selektīva savākšana. Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta ir pienākums to nodot nolietotu ierīču pieņemšanas punktā, piem. ierīces pārdevējs vai citā atbilstošā atkritumu savākšanas uzņēmumā. Šie pienākumi izriet no 2015. gada 11. septembra likuma par lietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (OV Nr. 0, 1688 p.), un to mērķis ir nodrošināt videi nekaitīgu atkritumu savākšanu, atkārtotu izmantošanu, pārstrādi.	
<b>LT</b>	<b>APLINKOS APSAUGĄ LIEČIANTI INFORMACIJA</b> Naudoti elektros prietaisai yra perdirbamose medžiagos – jų negalima mesti į buitinių atliekų konteinerius (pažymėta tekste), nes juose gali būti žmonių sveikatai, gyvybei ir aplinkai pavojingų medžiagų. Pagal Europos Sąjungoje galiojančią EEJ atliekų direktyvą (Direktiva 2012/19/ES), naudotai elektros ir elektrinei įrangai turi būti naudojami atskiri šalinimo būdai. Vartotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį grąžinti į naudotos įrangos atliekų surinkimo punktą, pvz., aukščiaui nurodytos įrangos pardavėju ar kitam padaliniiui, surenkantiems šios rūšies atliekas. Čia mini mi pareigojami atsiranda, laikantis 2015 m. rugsėjo 11 d. Elektros ir elektronines įrangos atliekų įstatymo (Įstatymo leidinio Nr. 0, poz. 1688), bei turi užtikrinti tinkamą įrangos atliekų surinkimo, panaudojimo ir perdirbimo lygį ir taip prisidėti prie aplinkos apsaugos.	
<b>EE</b>	<b>KESKONNAKAITSEALANE TAEVE</b> Kasutatud elektriseadmed on taaskasutatavad materjalid – need ei tohi visata olmejjatmete konteineritesse (tahis tekstis), sest need vovad sisalada inimese elule ja tervisele ning keskonnale ohtlikke aineid. Euroopa Liidus kehtiva WEEE direktiivi (direktiiv 2012/19/UE) kohaselt tuleb kasutatud elektr- ja elektroonikaseadmete puhul kasutada eraldi utiliseerimisviise. Kasutaja, kes kavatses sellest tootest vabaneda, on kohustatud selle tagastama kasutatud seadmete kogumispunktil, nt eespool nimetatud seadme muajale vti muule seada tuppi jaametid koguvalde ettevõttele. Eespool loetletud kohustused tulenevad 11. septembril 2015. aasta elektr- ja elektroonikaseadmete jaamete seadusest (Poola ametlik väljaanne nr 0, jrk 1688) ning peavad tagama kasutatud seadmete kogumise, taaskasutamise ja ringlusevõtte usjakohase taseme ning aitama kaasa looduskeskkonna kaitsese.	
<b>RO</b>	<b>INFORMAŢII PRIVIND PROTECŢIA MEDIULUI</b> Echipamentele electrice uzate sunt materii prime secundare – acestea nu pot fi eliminate in recipiente pentru deseuri casnice (marcate in text), deoarece pot conţine substanţe periculoase pentru sănătatea şi viaţa umană şi pentru mediu inconjurat. Conform directivei WEEE (Directiva 2012/19/UE) valabile in Uniunea Europeană, pentru echipamentul electric şi electronic uzat trebuie folosite moduri separate de eliminare. Utilizatorul, care intenţionează să elimine acest produs, are obligaţia să îl predea la un punct de colectare de echipamente folosite, de ex. al vânzătorului echipamentului mai sus menţionat sau al altui unitate de colectare a deseurilor de acest tip. Obligatiile de mai sus rezultă din legea din data de 11 septembrie 2015 privind echipamentul electric şi electronic uzat (M.O. nr. 0, poz. 1688) şi trebuie să asigure un nivel corespunzător de colectare, recuperare şi reciclare a echipamentului uzat şi implicit ajută la protecţia mediului inconjurat.	
<b>BG</b>	<b>ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНАТА СРЕДА</b> Използваните електрически уреди са рециклируеми материали - не трябва да се изхвърлят в контейнерите за битови отпадъци (отбелязани в текста), тъй като могат да съдържат вещества, опасни за здравето, живота и околната среда. Съгласно директивата WEEE (Директива 2012/19/UE) валибиле в Uniunea Europeană, pentru echipamentul electric şi electronic uzat trebuie folosite moduri separate de eliminare. Utilizatorul, care intenţionează să elimine acest produs, are obligaţia să îl predea la un punct de colectare de echipamente folosite, de ex. al vânzătorului echipamentului mai sus menţionat sau al altui unitate de colectare a deseurilor de acest tip. Obligatiile de mai sus rezultă din legea din data de 11 septembrie 2015 privind echipamentul electric şi electronic uzat (M.O. nr. 0, poz. 1688) şi trebuie să asigure un nivel corespunzător de colectare, recuperare şi reciclare a echipamentului uzat şi implicit ajută la protecţia mediului inconjurat.	
<b>HR</b>	<b>INFORMACIJE O ZAŠTITI OKOLIŠA</b> Istrošeni električni uređaji su materijali koji se mogu reciklirati - ne smiju se odlagati u kontejnere za kućni otpad (označeni u tekstu), jer mogu sadržavati tvari opasne za zdravlje, život i okoliš. U skladu s WEEE Direktivom (Direktiva 2012/19 / EU) koja je na snazi u Europskoj uniji, za rabljenu električnu i elektroničnu opremu moraju se koristiti posebne metode odlaganja. Korisnik koji namjerava da se reši ovog proizvoda dužan ga je vratiti na sabirno mjesto za otpadnu opremu, npr. prodavačetu gore navedene opreme ili drugoj jedinici koja prikuplja ovu vrstu otpada. Gore navedene obaveze proizlaze iz Zakona od 11. rujna 2015. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (Službeni glasnik br. 0, točka 1688) i imaju za cilj osigurati odgovarajuću razinu prikupljanja, oporabe i recikliranja otpadne opreme, te na taj način doprinijeti zaštiti okoliša zaštita.	
<b>SR</b>	<b>INFORMACIJE O ZAŠTITI ŽIVOTNE SREDINE</b> Korišćeni električni uređaji su materijali koji se mogu reciklirati – ne smeju se odlagati u kontejnere za kućni otpad (označeno u tekstu), jer mogu sadržati supstance opasne po zdravlje, život i životnu sredinu ljudi. U skladu sa VEEE direktivom (Direktiva 2012/19 / EU) koja je na snazi u Evropskoj uniji, za korišćenju električnu i elektronsku opremu moraju se koristiti posebne metode odlaganja. Korisnik koji namerava da se reši ovog proizvoda dužan je da ga vrati na mesto za prikupljanje otpadne opreme, na primer prodavaču gore navedene opreme ili drugoj jedinici koja prikuplja ovu vrstu otpada. Navedene obaveze proizilaze iz Zakona o otpadu električne i elektronske opreme od 11. septembra 2015. godine (Zbornik zakona br. 0, tačka 1688) i treba da obezbede odgovarajuću razinu prikupljanja, oporabe i reciklaže otpadne opreme i na taj način doprinesu očuvanju životne sredine. zaštite.	
<b>RU</b>	<b>ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ</b> Использованное электрическое оборудование является вторичным сырьем. Его нельзя выбрасывать в контейнеры для бытовых отходов (отмечено в тексте), поскольку оно может содержать вещества, опасные для здоровья и жизни людей, а также для окружающей среды. В соответствии с директивой WEEE (Директива 2012/19/EC), действующей в Европейском Союзе, для использованного электрического и электронного оборудования должны применяться отдельные методы утилизации. Пользователь, который намерен избавиться от этого изделия, обязан сдать его в пункт сбора использованного оборудования, например, продавцу этого оборудования или другому предприятию, занимающемуся сбором отходов этого типа. Указанные выше обязательства возникают из закона от 11 сентября 2015 г. об использованном электрическом и электронном оборудовании и должны обеспечить надлежащий уровень сбора, восстановления и повторной переработки использованного оборудования, и следовательно, способствовать защите окружающей среды.	
<b>UA</b>	<b>ИНФОРМАЦІЯ ЩОДО ОХОРОНИ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА</b> Використані електричні прилади підлягають вторинній переробці – їх не можна викидати в контейнери для побутових відходів (позначено в тексті), оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я та людей, а також навколишнього середовища. Відповідно до директиви WEEE (Директива 2012/19/UE), що діє в Європейському Союзі, для використаного електричного та електронного обладнання необхідно використовувати окремі методи утилізації. Користувач, який має намір позбутися цього продукту, зобов'язаний повернути його в пункт збору відходів, наприклад, до продавця використаного обладнання або іншого закладу, який займається збором цього типу відходів. Вищезазначені зобов'язання випливають із Закону від 11 вересня 2015 року. "Про відпрацювання електричних та електронних обладнань" (Закондавчий вісник № 0, ст. 1688) та мають забезпечити належний рівень збору, утилізації та переробки відпрацьованого обладнання, і таким чином сприяти охороні навколишнього природного середовища.	
<b>TR</b>	<b>ÇEVRE KORUMASINA İLİŐNEN BİLGİLER</b> Kullanılmış elektrikli cihazlar geri dönüştürülebilir malzemelerdir - insan sağlığına, yaşamina ve çevreye zararlı maddeler içerebileceklerinden, evsel atık çöp kutularına (metinde işareetlenmiştir) atılmamalıdır. Avrupa Birliği'nde yürürlükte olan WEEE Direktif'i (2012/19/UE sayılı Direktif) uyarınca, kullanılmış elektrikli ve elektronik cihazlar için ayrı bertaraf yöntemleri kullanılmalıdır. Bu tip ürünü bertaraf etmek isteyen kullanıcı, ürünü bir atık cihaz toplama noktasına, örneğin yukarıda belirtilen kanunlar yetkilisi satışına veya bu tür atıkları toplayan başka bir birime tade etmekle yükümlüdür. Yukarıdaki yükümlülükler, 11 Eylül 2015 tarihli, kullanım ömrü dolmuş elektrik ve elektronik atık cihazlar hakkındaki Kanun'dan (0 sayılı Kanunlar Dergisi, madde 1688) kaynaklanmaktadır ve atık cihazların uygun şekilde toplanması, geri kazanılması ve geri dönüştürülmesini sağlar ve böylece çevrenin korunmasına katkıda bulunur.	
<b>SI</b>	<b>INFORMACIJE O VARSTVU OKOLJA</b> Izrabljena električna oprema je sekundarna surovina - ne sme se odlagati v zabojniki za gospodinjske odpadke (oznaka v besedilu), saj lahko vsebuje snovi, ki so nevarne za zdravje in življenje ljudi ter za okolje. V skladu z Direktivo OEEO (Direktiva 2012/19/UE), ki velja v Evropski uniji, je treba za izrabljeno električno in elektronsko opremo uporabljati ločene metode odstranjevanja. Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora oddati na zbirnem mestu za odpadno opremo, npr. prodajalcu navedene opreme ali drugemu subjektu, ki zbira tovrstne odpadke. Navedene obveznosti izhajajo iz zakona z dne 11. septembra 2015 o odpadni električni in elektronski opremi (Uradni list št. 0, točka 1688) in so namenjene zagotavljanju ustreznega ravni zbiranja, predelave in recikliranja odpadne opreme ter tako prispevajo k varstvu naravnega okolja.	